

Dodatok č. 1 k Zmluve
o prevádzkovaní verejného vodovodu č. 39/2013/OVZP

dojednaný v úplnom znení Zmluvy o prevádzkovaní verejného vodovodu

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (OBZ) a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami

Vlastník:	Mesto Krupina
Sídlo:	Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01 Krupina,
IČO:	00 320 056
Zastúpený:	Ing. Radoslavom Vazanom, primátorom mesta
DIČ:	2021152540
Bankové spojenie:	VÚB, a. s., pobočka Krupina
Číslo účtu:	SK24 0200 0000 0000 2002 0412

(ďalej aj ako vlastník)

a

Prevádzkovateľ	
Obchodné meno:	Mestský bytový podnik, s.r.o.
Sídlo:	963 01 Krupina, Svätotrojičné nám. 20
IČO:	36 054 381
Zastúpený:	Ing. Marekom Augustínom, konateľom s.r.o.
DIČ:	2020071746
IČ DPH:	SK2020071746
Bankové spojenie:	VÚB, a. s., pobočka Krupina
Číslo účtu:	SK27 0200 0000 0016 1406 9955

Čl. I.
Preambula

1. Zmluvné strany uzavreli 28.3.2013 Zmluvu o prevádzkovaní vodovodu, evidovanú u vlastníka pod č. 39/2013/OVZP, na základe ktorej prevádzkovateľ prevádzkoval vodovod vlastníka v lokalitách **Ficberg, Červená Hora, Stará Hora, Nová Hora – Kukučka, Kopanice**.
2. Zmluvou o prevádzkovaní vodovodu č. 39/2013/OVZP, zo dňa 28.3.2013 vlastník odovzdal prevádzkovateľovi verejný vodovod vrátane príslušných projektových dokumentácií v lokalitách **Ficberg, Červená Hora, Stará Hora, Nová Hora – Kukučka, Kopanice a prevádzkového poriadku týkajúceho sa predmetu prevádzkovania**.
3. Prevádzkovateľ predmet zmluvy tvoriaceho infraštruktúrneho majetku vyhlasuje, že disponuje oprávnením na prevádzkovanie verejných vodovodov III. kategórie.
4. Vzhľadom na odstup času a potrebu aktualizácie údajov a jednotlivých práv a povinností zmluvných strán, zmluvné strany pristúpili k uzavretiu tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o prevádzkovaní infraštruktúrneho vyššie uvedeného verejného vodovodu.

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 1 v úplnom znení Zmluvy v súlade s ustanoveniami zák. č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, v záujme zabezpečenia odborného prevádzkovania infraštruktúrneho majetku vlastníka uvedeného v záhlaví tejto zmluvy a to **verejného vodovodu** v rozsahu podľa príslušných projektových dokumentácií na lokality: **Ficberg, Červená Hora, Stará Hora, Nová Hora – Kukučka, Kopanice**.
2. Rozsah prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a jeho hodnota (obstarávacia cena) je podrobne špecifikovaný v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Súpis odovzdanej dokumentácie týkajúcej sa prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku je bližšie špecifikovaný v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Zoznam odberateľov napojených na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Inventúrny súpis prevádzkovaného majetku je bližšie špecifikovaný v Prílohe č. 4, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Inventarizačný zoznam bude v prípade zmeny aktualizovaný k 31.12. príslušného kalendárneho roka. Vlastník majetku je povinný po zmene zaslať prevádzkovateľovi aktualizovaný Inventúrny súpis majetku najneskôr do 31. 3. nasledujúceho roka.
3. Verejný vodovod zabezpečuje dodávku pitnej vody z verejného vodovodu pre plynulé zásobovanie obyvateľov v Krupine v lokalitách **Ficberg, Červená Hora, Stará Hora, Nová Hora – Kukučka, Kopanice**.
4. Prevádzkovaný infraštruktúrny majetok pozostáva zo stavebných objektov bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v súlade so zákonom NR SR č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach zabezpečiť prevádzkovanie dojednaného infraštruktúrneho majetku s odbornou starostlivosťou a podľa rozhodnutí špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Prevádzkovateľ je povinný po dobu trvania tejto zmluvy viesť evidenciu odberateľov a túto neustále aktualizovať.
3. Vlastník prevádzkovaného vodovodu súhlasí s napojením aj prípadných ďalších nehnuteľností na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok podľa kapacitných možností verejného vodovodu vybudovaného v meste Krupina, lokality **Ficberg, Červená Hora, Stará Hora, Nová Hora – Kukučka, Kopanice**. Na udelenie individuálnych súhlasov k napojeniu nehnuteľností na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok týmto zároveň vlastník splnomocňuje výlučne prevádzkovateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu sú uzatvorené v zmysle § 23 ods. 1 zák. č. 442/2002 Z.z. vo vlastnom mene prevádzkovateľa a to s tretími osobami, ktoré sú už napojené na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok podľa vlastníkom predloženého zoznamu, ako i s novými žiadateľmi o pripojenie na

prevádzkovaný infraštruktúrny majetok po splnení technických podmienok pripojenia. Vlastník sa zaväzuje vynaložiť úsilie, aby sa na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok pripojili odberatelia v počte s kapacitnými možnosťami jednotlivých verejných vodovodov. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť vlastníčkovi verejného vodovodu všetky zistené oprávnené i neoprávnené pripojenia na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok.

5. Napojenie na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok môže vykonať výlučne prevádzkovateľ po uzatvorení písomnej zmluvy medzi žiadateľom o pripojenie a prevádzkovateľom, ak budú splnené technické podmienky týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia. Vodovodná prípojka je drobnou stavbou a podlieha ohlasovacej povinnosti.
6. Napojenie pripájanej nehnuteľnosti na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok vykoná prevádzkovateľ, na základe objednávky vlastníka pripájanej nehnuteľnosti po kontrole splnenia technických podmienok pripojenia, uzatvorení dohody o cene. Následne prevádzkovateľ vyfakturuje zriadenie vodovodnej prípojky v dĺžke po osadenie fakturačného vodomera vlastníčkovi nehnuteľnosti.
7. Ak z dôvodu včasného neodstránenia závady prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku, vznikne z tohto titulu vlastníčkovi škoda, napríklad nedodržaním zákonných štandardov pri správe verejných vodovodov stanovených Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prevádzkovateľ sa týmto zaväzuje, že takto vzniknutú škodu vlastníčkovi v plnej výške bezodkladne uhradí.
8. Rekonštrukcie, modernizácie, obnovu a investície do prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku zabezpečuje a realizuje prevádzkovateľ a hradí vlastník, **ak sa zmluvné strany nedohodnú inak (uznesenie MsZ, osobitná zmluva).**
9. Vlastník znáša všetky náklady spojené s plánovaním, prípravou a realizáciou investícií týkajúcich sa predmetu zmluvy ako aj technického zhodnotenia verejných vodovodov tvoriacich predmet tejto zmluvy, **ak sa zmluvné strany nedohodnú inak (uznesenie MsZ, osobitná zmluva).**
10. Pred vykonaním akejkolvek úpravy predmetu tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné túto úpravu vždy vopred prerokovať a písomne odsúhlasiť. Projekt prác je potrebné vopred konzultovať s prevádzkovateľom zvlášť vtedy, ak realizácia takýchto prác môže ovplyvniť, ohroziť plynulosť a bezpečnosť dodávky pitnej vody.
11. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, všetky náklady spojené s prevádzkou infraštruktúrneho majetku, vrátane bežnej údržby a opráv, bude zabezpečovať prevádzkovateľ vo vlastnej réžii. Pod opravou sa rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia majetku za účelom jeho uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu. V prípade, že bude mať prevádzkovateľ alebo vlastník pochybnosť, či určitá oprava má povahu opravy alebo technického zhodnotenia, je prevádzkovateľ povinný túto opravu realizovať a zároveň sú obe zmluvné strany oprávnené požiadať o stanovisko vedúceho oddelenia VŽPaRM a hlavného kontrolóra. Prevádzkovateľ je povinný pri vykonávaní opráv dodržiavať technické normy a platné právne predpisy.
12. Prevádzkovateľ nemôže dať zariadenie, ktoré prevádzkuje podľa tejto zmluvy, do podnájmu tretím osobám.

13. Vlastník je povinný dielo poistiť proti všetkým rizikám, hlavne proti škodám spôsobených živelnými pohromami, požiarom. Vznik poistnej udalosti je prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vlastníčkovi vodnej stavby.
14. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovaný infraštruktúrny majetok riadne udržiavať, zabezpečovať súlad jeho jestvujúceho stavu s príslušnými normami a predpismi a v rámci svojich možností jeho stav vylepšovať.
15. Vlastník je oprávnený prostredníctvom jeho oprávnených zástupcov kontrolovať stav prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku, avšak len za priamej účasti zástupcu prevádzkovateľa.
16. Prevádzkovateľ je povinný pri výkone činnosti podľa tejto zmluvy postupovať a prijímať také opatrenia, aby nedochádzalo k vzniku škody na prevádzkovanom infraštruktúrnom majetku a na majetku tretích osôb. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody priamo alebo nepriamo vzniknuté z dôvodu mimoriadnych udalostí a zlého technického stavu prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku, ktoré nezavinil.
17. Ak prevádzkovateľ vlastnou nedbanlivosťou nezabezpečí riadnu údržbu prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a z tohto titulu vznikne na majetku tretích osôb škoda, je prevádzkovateľ povinný takto vzniknutú škodu odstrániť predovšetkým uvedením do pôvodného stavu.
18. Ak sa pri prevádzkovaní vyskytne potreba vykonania naliehavých opráv na udržanie prevádzkyschopnosti prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku je prevádzkovateľ oprávnený a aj povinný vykonať nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie účelu tejto zmluvy. Vznik takýchto okolností je prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vlastníčkovi diela.
19. Pri ukončení zmluvného vzťahu je prevádzkovateľ povinný odovzdať prevádzkovaný infraštruktúrny majetok vlastníčkovi v takom stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na stav opotrebenia majetku.

Čl. IV.

Doba trvania zmluvy

1. Tento Dodatok č. 1 k Zmluve o prevádzkovaní vodovodu č. 39/2013/OVZP a sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Zmluvu možno zrušiť dohodou zmluvných strán kedykoľvek.
4. Zmluvu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán, pričom platí, že výpoveď musí byť daná písomne a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je dva roky a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. V.

Výška odmeny za prevádzkovanie infraštruktúrneho majetku

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že za výkon činnosti podľa tejto zmluvy patrí prevádzkovateľovi odmena vo výške vodného, ktoré na základe dohody tejto zmluvy je

oprávnený účtovať prevádzkovateľ jednotlivým odberateľom, ktorí sú pripojení k prevádzkovanému infraštruktúrnemu majetku.

2. Výška vodného bude pre jednotlivých odberateľov účtovaná podľa platných cien v súlade s rozhodnutiami ÚRSO.
3. Ak bude po dobu platnosti tejto zmluvy prevádzkovateľovi, podľa predpisov upravujúcich vecnú reguláciu cien vodného schválená iná cena vodného, platí za dohodnutú cenu vodného, ktorú prevádzkovateľ vlastníkovi oznámi.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený vo svojom mene s jednotlivými odberateľmi napojenými na prevádzkovaný infraštruktúrny majetok v zmysle ustanovení zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, uzavrieť príslušnú písomnú obchodnú zmluvu na dodávku vody z verejného vodovodu.
5. Prevádzkovateľ je povinný si počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy zabezpečiť zmluvne pre výkon činnosti odborne spôsobilú osobu na vlastné náklady.

Čl. VI.

Forma poskytovania finančných prostriedkov

1. Vlastník môže poskytnúť prevádzkovateľovi finančné prostriedky formou najviac vo výške cenového rozdielu schválenej ceny vody Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) oproti oprávneným nákladom vyčíslených prevádzkovateľom verejného vodovodu vždy za predchádzajúci kalendárny rok formou:
 - a) **príspevku mimo základného imania,**
 - b) **úhrady za služby vo verejnom záujme podľa tejto zmluvy.**
2. Konkrétna forma bude určená rozhodnutím mesta (uznesenie MsZ) a samostatnou zmluvou.
3. Vlastník je oprávnený poskytnúť prevádzkovateľovi peňažný príspevok mimo základného imania. Tento príspevok nezvyšuje základné imanie spoločnosti a nepodlieha zápisu do obchodného registra.
4. Finančné prostriedky podľa bodu 1. tohto článku zmluvy môžu byť použité výlučne na:
 - a) zabezpečenie prevádzky vodovodu a úhradu prevádzkových nákladov (mzdy, energie, materiál, služby, opravy a pod.),
 - b) na technické zhodnotenie, rekonštrukciu, modernizáciu majetku
5. Finančné prostriedky nesmú byť použité na:
 - a) rozdeľovanie zisku,
 - b) iné činnosti nesúvisiace s predmetom zmluvy.
6. Prevádzkovateľ je povinný:
 - a) viesť oddelenú evidenciu o príjme a použití finančných prostriedkov (kalkulácia ceny vody),
 - b) umožniť vlastníkovi kontrolu ich použitia.
7. Vlastník je oprávnený vykonať kontrolu hospodárnosti a účelnosti použitia prostriedkov.
8. Poskytnuté finančné prostriedky nesmú presiahnuť rozsah nevyhnutný na pokrytie oprávnených nákladov prevádzky.
9. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne informovať vlastníka o vzniku nadmernej kompenzácie.

10. Nadmerná kompenzácia musí byť vrátená vlastníkovi alebo zohľadnená v nasledujúcom období.
11. Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať v súlade s pravidlami hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti.
12. Poskytovanie finančných prostriedkov musí byť v súlade s pravidlami verejnej pomoci Európskej únie.

Čl. VII. Ďalšie dojednania

1. Súhlas s technickým zhodnotením
 - a) Vlastník udelí prevádzkovateľovi výslovný súhlas na realizáciu technického zhodnotenia majetku vo vlastníctve vlastníka, najmä vodovodnej infraštruktúry vrátane dotlačáčicich staníc, čerpacích staníc a súvisiacich technologických zariadení osobitnou zmluvou.
 - b) Technické zhodnotenie bude realizované za účelom zabezpečenia riadneho a efektívneho poskytovania verejnej služby dodávky pitnej vody.
2. Financovanie investície
 - a) V prípade, že vlastník poskytne prevádzkovateľovi finančné prostriedky formou zvýšenia základného imania alebo príspevku do kapitálových fondov, tieto sa považujú za vlastné zdroje prevádzkovateľa.
3. Účtovanie a odpisovanie
 - a) Technické zhodnotenie majetku vo vlastníctve vlastníka bude prevádzkovateľ evidovať ako technické zhodnotenie cudzieho majetku v súlade s účtovnými predpismi a zároveň je prevádzkovateľ povinný ho dať poistiť.
 - b) Prevádzkovateľ v súlade s bodom 1. tohto článku zmluvy je oprávnený technické zhodnotenie odpisovať.
 - c) Zmluvné strany konštatujú, že investície podľa tohto článku slúžia na zabezpečenie zdaniteľných plnení prevádzkovateľa.
4. Vysporiadanie pri skončení zmluvy
 - a) V prípade skončenia tejto Zmluvy o prevádzkovaní sa zmluvné strany zaväzujú vykonať majetkové vysporiadanie technického zhodnotenia.
 - b) Vlastník je povinný uhradiť prevádzkovateľovi zostatkovú účtovnú hodnotu technického zhodnotenia ku dňu skončenia zmluvy, ak právne predpisy neurčujú inak.
 - c) Uhradením príslušnej hodnoty prechádzajú všetky práva k technickému zhodnoteniu na vlastníka.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny, prípadne doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len písomne na základe dohody zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že prípadné rozpory, ktoré medzi nimi vzniknú, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním.

3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
4. Tento Dodatok č. 1 k Zmluve o prevádzkovaní vodovodu č. 39/2013/ v úplnom znení zmluvy nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu s určením jedno vyhotovenia pre vlastníka a druhé vyhotovenia pre prevádzkovateľa.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Prílohy č. 1 až 4.

Prílohy: 1. až 4.

V Krupine, dňa.....2026.

za vlastníka:

za prevádzkovateľa:

.....
Ing. Radoslav Vazan, primátor

.....
Ing. Marek Augustín, konateľ s.r.o.